|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/2018/17 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General8 December 2017RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Восьмидесятая сессия**

Женева, 20–23 февраля 2018 года

Пункт 5 k) предварительной повестки дня

**Стратегические вопросы, связанные с разными**

**видами транспорта и тематическими направлениями:**
**транспортная статистика и данные**

 Инфокарты транспортной статистики

 Записка секретариата

|  |
| --- |
|  *Резюме* |
|  Стремясь к облегчению доступности ключевых данных о тенденциях и изменениях на различных видах внутреннего транспорта в целях содействия работе, проводимой отдельными государствами-членами, а также Комитетом по внутреннему транспорту и его рабочими группами, Рабочая группа по статистике транспорта подготовила комплект страновых подборок статистических данных о транспорте («инфокарты транспортной статистики»). Комитет, возможно, пожелает принять к сведению упомянутые инфокарты и дать руководящие указания в отношении путей обеспечения их максимальной полезности, в том числе путем оказания правительствам помощи в их усилиях по реализации и мониторингу целей в области устойчивого развития, связанных с транспортом. |
|  |

 Справочная информация

1. Рабочая группа по статистике транспорта продолжает свою деятельность по предоставлению ключевых данных с целью информирования Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) о тенденциях и изменениях на различных видах внутреннего транспорта, а также содействия работе, проводимой другими рабочими группами и отдельными государствами-членами.

2. Стремясь к облегчению доступности информации, секретариат подготовил комплект страновых подборок статистических данных о транспорте («инфокарты транспортной статистики»). В инфокартах излагаются основные транспортные показатели, в том числе по пассажирским и грузовым перевозкам, распределению перевозок по видам транспорта и данным безопасности дорожного движения в государствах – членах Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН). Эти данные представляют собой необходимый вклад в оценку связанных с транспортом целей в области устойчивого развития, в особенности целей 3, 9 и 11, и, в частности, используются непосредственно в показателях 3.6.1 и 9.1.2. Привлечение особого внимания к наличию таких данных соответствует роли ЕЭК ООН как учреждения-партнера при измерении этих показателей.

3. Инфокарты ежегодно пересматриваются с целью улучшения представления данных для делегатов, и издание этого года включает ряд изменений. В частности, несколько изменено графическое представление, приведены самые последние данные по отдельным показателям, на графиках по безопасности дорожного движения отражены данные о количестве погибших, а не пострадавших в ДТП ввиду трудностей при согласовании данных о пострадавших между странами.

4. Инфокарты могут быть загружены с веб-сайта http://www.unece.org/trans/
main/wp6/infocards.html в полном комплекте или в виде отдельных файлов по странам. С ними можно отдельно ознакомиться в неофициальном документе, представленном по настоящему пункту повестки дня.

5. Данные, содержащиеся в инфокартах, основаны на информации по транспортной статистике базы данных ЕЭК ООН, доступной в режиме онлайн (см. w3.unece.org/PXWeb/en).